

日時 平成25年7月27日(土)
午後7時50分～9時00分まで(予定)
小雨決行、雨天時は翌日に順延

会場 名張川新町河畔及び黒田地区内

今年のテーマ 「満開花火 5000 発！」

仕掛花火、スターマインなど 総発数…5,000発

今年度は約6万人の観客を想定し、一発、一発が市民の皆様の心に残る迫力ある花火大会にしたいと考えています。

花火大会は多くの事業所様の協賛金で開催されています。

厳しい経済情勢ではございますが、昭和6年から始まり伊賀随一のイベントとして知られるようになったこの歴史ある納涼花火大会が盛大に開催できますよう、事業所様には格別のご理解をいただき、ご協賛下さいますようよろしくお願いいたします。

(名張川納涼花火大会 実行委員会)

協賛の特典

- ① 花火大会当日のケーブルテレビ生放送特別番組にて、すべての協賛企業・団体をテロップでご紹介いたします。
・10万円以上のご協賛でFM20秒CMを制作し、コミュニティラジオFMなばりで放送いたします。
・20万円以上のご協賛でTV15秒CMを制作し、ケーブルテレビで放送いたします。
- ② 新聞折込(市内3万部)や会場で配布する「花火大会プログラム」へ、企業名ないしは企業PRを枠組みで掲載。
- ③ 観覧席の招待券をプレゼント(協賛金額に応じて異なりますので詳しくは、担当者にお尋ね下さい。)
- ④ 10万円以上のご協賛企業は、花火大会当日に会場で音声にて企業名を読み上げさせていただきます。

【事務局】 〒518-0729 名張市南町822-2 名張産業振興センター 1 階
(一社)名張市観光協会内 TEL 63-9148 FAX 63-9138
【協賛についてのお申込み・お問い合わせ先】 同住所 3 階
名張商工会議所内 TEL 63-0080 FAX 64-3211

2013名張川納涼花火大会
7月27日(土)に開催決定



目標 1,500 会員
平成 25 年 5 月 7 日現在

- 会員数 1,171 件
- 口数 6,681 口
- 発行所 名張商工会議所
- 所在地 名張市南町822-2
- TEL 0595(63)0080
- FAX 0595(64)3211
- 売価 1部 60円
(一般会費に含みます。)

ユニフォームは「モリシマ」へ
作業服 事務服 白衣 安全用品 作業用品
看板・標識・シール製作



モリシマ商事

[本店]
名張市西原町2632-10
TEL 65-8888(代) FAX 65-3160
[デザインルーム]
名張市桔梗が丘2-3-32
TEL 67-2323(代) FAX 67-2255

東京海上日動火災保険株式会社 中核代理店
TOKI MARINE NICHIDO 東京海上日動あんしん生命保険株式会社

有限会社
I・G・Aサポート

三重県名張市さつき台2番町185-4
(R368 バイパスさつき台入口交差点)
TEL 0595-67-0300

安心安全のネットワーク

まごころを込めた 警備サービスを提供致します。

- ◇ 団体、クラブ活動
- ◇ 送迎、旅行等、
- ◇ お気軽にご利用いただけます。

株式会社 メイハン

警備事業部 tel 0595-65-6211
バス事業部 tel 0595-65-6216
三重県名張市東田原2175番地 HP <http://www.meihan-k.co.jp>

アメリカンファミリー
日本興亜損保代理店

有限会社 マイア

松尾明夫
桔梗が丘7-3-3 ☎ 65-6071

OA機器専門販売・修理
中野事務機サービス

名張市鴻之台1番町38番地
☎ 0595-64-1180
<http://www.nakanojs.com>

【取扱商品】
デジタル複合機・印刷機・パソコン・CAD・スチール家具 その他OA機器全般

企業と高等学校の就職・採用に関する情報交換会を開催

県内の高等学校進路指導担当者と伊賀地域を中心とした企業が就職や採用に関する情報を交わす「企業と高等学校の就職・採用に関する情報交換会」を5月28日(火)上野フレックスホテル(伊賀市平野)で開催しました。

当情報交換会は、名張・上野商の両工会議所、伊賀市商工会の共催で県教育委員会の協力により企業21社、高等学校22校(伊賀地域7校)の出席をいただき面談形式で企業の採用の動向や高等学校の就職状況等について情報交換を行いました。



オリジナル商品開発・特産品づくり にかかる経費を助成します

～名張市オリジナル商品開発支援事業補助制度のご案内～

市内の特色ある地域資源を活用し、独自の技術やアイデア等を生かしたオリジナル商品開発、特産品づくり等の提案を募集し、すぐれた提案に対して補助金を交付します。

申請の手続きなどは下記へお問い合わせください。

【問い合わせ・申込先】

〒518-0492 名張市鴻之台1番町1番地
名張市産業部商工経済室
TEL(0595)63-7824 FAX(0595)64-0644
E-mail:syoukou@city.nabari.mie.jp

■対象者	市内に事業所の所在地を有する法人 その他の団体又は住所を有する個人。
■対象事業	市内にある様々な地域資源を活用した オリジナル商品の開発、設計、試作、改良 に関する事業・商品化のためのデザイン 等の改良に関する事業であり、事業終了 までに開発された商品を販売すること。
■補助金の額	補助対象経費の2分の1以内で、20万 円を上限として交付します。
■申請期限	平成25年6月28日(金) 申請書類必着

消費税率の引上げのお知らせ

消費税率及び地方消費税率について、右表のとおり2段階で引き上げることとされました。(予定)

【消費税の円滑かつ適正な転嫁等への取組】

消費税は、価格への転嫁を通じて最終的に消費者にご負担いただくことを予定している税です。

政府としては、消費税率の引上げに当たって事業者の方々が円滑かつ適正に転嫁できるよう、平成元年の消費税導入時、平成9年の税率引上げ時を上回る対策を講じることとしています。

※詳しい資料は下記U R N(消費税の円滑かつ適正な稼働等に関する対策推進本部)からご覧になれます。

<http://www.kantei.go.jp/jp/singi/shouhizi/index.html>

適用開始 区分	現行	平成26年 4月1日	平成27年 10月1日
消費税率	4.0%	6.3%	7.8%
地方消費税率	1.0% (消費税額の25/100)	1.7% (消費税額の17/63)	2.2% (消費税額の22/78)
合計	5.0%	8.0%	10.0%

結婚式の2次会など
パーティならサロンアスピアで!!

お一人様 3,500円より
料理+フリードリンク 2時間

Salonアスピア

名張市南町822-2
(名張産業振興センター内)
TEL 64-6330

杉本電気工事
杉本クレーン(株)
上野レンタカー

外線工事一式・電柱建柱・重量物吊り上げ・建築工事
事故処理レッカー作業・樹木伐採作業・運搬作業・各種レンタカー

名張(営) TEL0120-08-5432
名張市美旗中村1420-5
本社 TEL0595-21-5432
伊賀市西明寺1672-1

宝石★メガネ★時計

田村

宝石・時計・メガネ 東町本店 ☎63-0730代
メガネサロン 近鉄百貨店 ☎65-8123
宝石・時計・メガネ リバーナ店 ☎61-2232
宝石・時計・シルバー スーパーセンターオークワ1F ☎62-0111
メガネ・時計 上野ジョイシティ1F ☎23-1771
メガネ・時計・宝石 上野イオンルーチェ店1F ☎22-0202

中小企業

学 習 の

ひ ろ ば

相 談 所

事業資金融資情報

日本政策金融公庫国民生活事業普通貸付(基準金利) …… 1.95%

小規模事業資金 …… 1.75%

平成 25 年 6 月 5 日現在

名張商工会議所では

中小企業者の経営革新への取組を支援します!!

※秋頃 名張地域で初めて「経営革新塾」を開催いたします。詳細の内容は今後の会報でご案内致します。

アイデアをかたちにする「経営革新計画」とは？

事業活動に関連した新たな取組みにより、経営の相当程度の向上を図ろうとする計画が「経営革新計画」です。

経営革新とは、激変する経営環境に対応するため、中小企業者が自ら新たな事業に取り組み、経営目標を設定し、その経営の相当程度の向上を図ることをいいます。具体的には、他とは異なる高付加価値商品やサービスを開発・提供することや情報通信技術等を活用した新たな生産方式や新たなサービスの提供方式を導入することで、市場の中での優位性を確保し、より高次元の競争に勝ち抜いていくことです。

「新たな取組み」とは…

- ・新商品の開発や生産
- ・商品の新たな生産や販売方式の導入
- ・新サービスの開発や提供
- ・サービスの新たな提供方式の導入
- その他の新たな事業活動

のいずれかの内容を含んだ取組みをいいます。

- ▶ 個々の中小企業者にとって新たな事業活動であれば、既に他社において採用されている技術・方式等を活用する場合についても原則として支援します。ただし、業種ごとに同業の中小企業(地域性の高いものについては同一地域における同業他社)における当該技術・方式等の導入状況を判断し、それぞれについて既に相当程度普及している技術・方式等の導入については支援対象外となります。
- ▶ 知的財産の活用等の先進的な取組から機械設備の高度化・共同化による生産工程の効率化、生産管理・品質管理、労務・財務管理等まで、経営の向上に資する多様な取組が対象となります。

「経営の相当程度の向上」とは…

- ①付加価値額(営業利益+人件費+減価償却費)の向上
付加価値額又は従業員一人当たりの付加価値額のいずれかについて、5年間の計画の場合、計画期間である5年後までの目標伸び率が15%以上(4年間は12%以上、3年間は9%以上)のものを求めています。
- ②経常利益の向上
5年間の計画の場合、計画期間である5年後までの目標伸び率が5%以上(4年間は4%以上、3年間は3%以上)のものを求めています。

「計画期間」は… 計画期間は、3年間～5年間とします。

※経営革新計画の承認の対象に、新たに外国関係法人等と共同して行う事業計画が追加されました。

経営革新計画が承認されると次のような支援が受けられます

1 融資や保証等の支援を希望する企業には…

融資・貸付

- ①設備資金又は運転資金についての日本政策金融公庫からの低利融資制度
- ②設備資金又は運転資金についての民間金融機関等からの県単独融資制度
- ③4社以上のグループが行う経営革新計画事業に対する高度化融資制度
- ④小規模企業者等に対する設備導入資金貸付制度の特例

信用保証

- ⑤信用保証協会による保証の特例

投 資

- ⑥中小企業投資育成株式会社からの投資
- ⑦ベンチャーファンドからの投資

特許料等の減免措置

- ⑧承認計画における技術開発に関する研究開発事業にかかる特許料等の減免措置
※その他計画策定に係る支援策もあります。
- ◎経営革新に係る詳細な内容は、
<http://www.pref.mie.lg.jp/SHINSAN/HP/kakushin/>にてご確認ください。

※名張商工会議所では、経営革新の申請サポートをさせていただきますので、☎63-0080まで、お気軽にお問い合わせください。

ホームセキュリティ
ビル・店舗・事務所警備



名張営業所 名張市平尾3213番地5
(賛急屋ビル1階)
TEL 0595-64-4141

本 社 津市桜橋3丁目408
TEL 059-227-2000

テント・シート・イベント会場経営

み え

(株)三恵テント

トラックシート・ビニール・
テント倉庫・シートシャッター

名張市神町1424-2
TEL:63-0910 FAX:64-0921

文具・事務用品・OA機器・楽器
文化と感動で 未来へアクセス

有限 前田文具
会社

名張市夏見字浅尾103-1 名張市神町1426-2
夏見店 Tel 0595-63-0159 神町店 Tel 0595-63-1455
Fax 0595-63-5555
<http://www.nava21.ne.jp/~maebun/index.htm>

「若年者・非正規雇用労働者」の 採用や人材育成および企業内でのキャリアアップ に取り組む事業主の皆さまを様々な施策で支援します

厚生労働省では、若年者・非正規雇用労働者の雇用支援策として、以下の事業を新たに実施しています(一部の事業は平成25年度予算成立後から実施)。

事業主の皆さまがこれらの取組みを実施することにより、労働者の士気・能力の向上等を通じた企業の生産性の向上、優秀な人材の確保・定着が期待できます。支援策の主な内容は以下のとおりです。

施策名	対象	取組内容	支援
若者応援企業 宣言事業(※1)	若者の採用・育成に積極的であり、詳細な企業情報・採用情報を公開する中小・中堅企業	ハローワークに学卒求人・一般求人を提出し、「宣言基準」を満たした企業を「若者応援企業」として、提出された求人を「若者応援企業求人」として公開	・重点的に若者とのマッチング ・労働局のホームページに「若者応援企業」として企業名等を掲載し、PR
若者チャレンジ 奨励金(※2) (若年者人材育成・ 定着支援奨励金)	35歳未満の非正規雇用の若者を雇い入れる事業主 (紹介予定派遣も可)	自社内の正社員として雇用することを前提に、自社内での実習(OJT)と座学(Off-JT)を組み合わせた訓練(*)を実施 (*)有期実習型訓練の拡充版です。	助成金の支給
非正規雇用 労働者育成 支援奨励金 (※3) (日本再生人材 育成支援事業)	非正規雇用労働者(年齢不問)の人材育成を行う重点分野等の事業主	一般職業訓練(Off-JT)または有期実習型訓練(Off-JT+OJT)を実施(*) (*)重点分野等の事業主を対象としたキャリアアップ助成金の「人材育成コース」の助成の前倒しです。	助成金の支給
キャリアアップ 助成金(予定) (※3) (平成25年度予算案 に計上)	非正規雇用労働者(年齢不問)の企業内でのキャリアアップを行う事業主 (業種不問)	人材育成を含むより包括的な企業内でのキャリアアップに向けた取組を実施 ・正規雇用・無期雇用転換コース ・人材育成コース ・処遇改善コース ・健康管理コース ・短時間正社員コース ・短時間労働者の労働時間延長コース	助成金の支給

※1 「若者応援企業」の名称の使用期間は求人の提出日から原則、その事業年度末までとなりますのでご注意ください。

※2 若者チャレンジ奨励金は、平成25年度末までの時限措置であり、予算額の範囲内での支給となりますので、予算額に達した場合は、中止となります。ご注意ください。

※3 非正規雇用労働者：有期契約労働者、短時間労働者および派遣労働者等。

活用に当たっては、事業所ごとに「キャリアアップ管理者」の配置および「キャリアアップ計画」の作成が必要になりますのでご注意ください。

**各施策を活用する上で必要な要件については、施策ごとのリーフレット
またはお近くの都道府県労働局・ハローワークへお問い合わせください。**



厚生労働省・都道府県労働局・ハローワーク

LL250307派企01

田畑浩正税理士事務所

経営革新等支援機関(財務局・経済産業局 認定)

- 会計・税務・法人設立・資金繰り相談
- ★弥生会計等の会計ソフト対応
- 相続税・贈与税

フリーダイヤル **0120-64-5430**
田畑まで

WELCOME 旬の料理とお好み焼

一休

おすすめ! [要予約]
一休おまかせ宴会コース

(オードブル、刺身、焼物、揚物 etc) ¥2,000より

名張市鴻之台1番町
(市役所駐車場東) TEL61-1939

http://www.okonomiyaki-ikkyu.com/
営業時間 5:00~11:00 月曜日(及第1火)定休

ハウスクリーニング/エアコンクリーニング

家事代行 / 定期清掃管理

害虫駆除 白アリ 床下換気扇 ゴキブリ ハチ
床下調湿材 ねずみ 他

庭木管理 消毒/肥料/選定/造園他

消臭サービス/窓ガラスフィルム施工

安心と信頼の

ダスキンエスプリ ☎65-8411
(株)エスプリ 名張市新田1249-4

知財総合支援窓口開設のお知らせ

特許等の知的財産を戦略的に活用するため、知財に関する専門家(三重県産業支援センター担当者)が当所へ出張し、相談会を開催して市内中小企業等の知財に関する問題点・課題を解決します。

【支援の内容】

- ・特許等の調査や出願手続きについてわかりやすく説明し、書面あるいはインターネットによる出願を支援します。
- ・個別の悩みや課題に応じて知財専門家(弁理士、弁護士、各種アドバイザー)が直接企業を訪問して権利取得や権利侵害・非侵害、技術移転等広範な課題に対して具体的な解決策をアドバイスします。
- ・知的財産権を取得する際の手続き方法等の支援を行う相談会を開催します。
- ・中小企業が利用可能な知財に関する支援策の紹介や手続き方法を説明します。

【申込先】

知財に関して相談したい旨を

名張商工会議所 経営支援課
☎63-0080

までご連絡ください。
後日三重県産業支援センター担当者から面談日時等をご連絡いたします。

三重県中小企業融資制度『小規模事業資金融資』をご利用の方へ 名張市が保証料を補助します

名張市では、小規模事業者の経営合理化と事業の振興を支援することを目的に、三重県小規模事業資金の融資を受けられた方に対して、三重県信用保証協会へ支払われた保証料の一部又は全額を補給補助する制度があります。(※小規模借換資金は補助対象外です。)

融資を受けられた方は、必要書類を添えて、市役所商工経済室(4階)へ申請してください。申請されないと補助金は交付されませんのでご注意ください。

【補助対象者】

市内に主たる事業所または営業所を有し、市内で1年以上同事業を営む市税納税義務者で、三重県小規模事業資金融資制度を利用して融資を受け、かつ市税を完納している方。

【補助金額】

三重県信用保証協会へ支払われた保証料の一部又は全額
※補助上限額は68,750円(平成25年度)

【お問合せ先】 名張市鴻之台1-1
名張市 産業部 商工経済室
☎63-7824

※申請に係る必要書類においては、お問合せ下さい。

小規模事業資金 (三重県制度)

三重県内の金融機関、商工会議所、商工会、信用保証協会及び県が協調し、金融を通じて小規模事業者の経営力向上をサポートします。

制度の概要

※必要に応じて書類のご提出を求めさせていただきます。

対象となる方	法人・個人とも次の全ての要件を満たすことが必要です。 1 三重県内に主たる事務所を有し、同一事業を引き続き1年以上営んでいること。 2 常時使用する従業員数が20人(商業・サービス業は5人)以下であること。 3 事業税等県税に未納がないこと。 4 商工会議所又は商工会の経営指導を受けていること。		保証期間 (据置期間なし)	運転資金5年以内 設備資金7年以内
			信用保証料率	年率0.45%~1.50% (財務内容により異なります)
			担保	原則不要
保証限度額	1,500万円	返済方法	元金均等月賦返済	
資金用途	運転資金・設備資金	貸付利率	年率1.75%	連帯保証人 法人:原則代表者の方のみ (実質経営者含む) 個人:原則不要

ご利用のメリット

低利な固定金利で資金調達が可能です。信用保証料が、一般保証に比べ割安になっています。

がんばる企業を応援します!

三重県信用保証協会

本店 ☎059-229-6021(代表)
四日市支店 ☎059-353-9161(代表)
<http://www.cgc-mie.or.jp/>

三重県信用保証協会 検索

牛汁で名張を
伊賀牛を全国に

奥田

伊賀牛
生産直売

名張市鴻之台2-126
☎0595-64-1780

オンデマンド導入で
低コストを実現!

デザインから仕上まで信頼と先進技術で対応

橋本印刷株式会社

〒518-0710 名張市上八町1647 TEL 0311-63-0311 FAX 0311-63-0374
URL <http://www.nava21ne.jp/hprt/>
E-mail hprt@nava21ne.jp

市内2番目のまちの駅に認定されました。

名張産業振興センターアスピアは地域住民や来訪者が自由に利用できる休憩場所や地域情報を提供する機能を備え、地域内交流、地域内連携を促進する施設と認められ「まちの駅 アスピア」としてまちの駅連絡協議会(東京都中央区)より認定をいただきました。認定を受けるには休憩機能、案内機能、交流機能、連携機能の4つを充たしていなければ認定されません。

名張市では最初に名張の湯・とれたて名張交流館が「まちの駅なばり」を開設していますが、今後、まちの駅間でネットワークしながら、もてなしの地域づくりを目指します。

また、職員一人一人がまちの案内人として自覚をもち、地域の人と来訪者の出会いと交流のサポートに努めます。

夏季の軽装(クールビズ)の実施について

名張商工会議所では例年、節電・省エネの観点から、今年度も5月20日(月)から夏季の軽装を実施しております。

当所主催の会議(常議員会、議員総会、委員会、部会等)へのご出席にあたりましては、ノーネクタイ、ノージャケット等の軽装でご出席くださいますようお願いいたします。

(注)なお、気温・室温等に応じて、ジャケット等の着用を妨げるものではありません。

平成25年度 青年部総会

会長 宮浦照尚君(ル・マルシエ)を選任

5月13日(月)榎対泉閣に於いて第33回青年部通常総会が開催されました。

平成24年度事業報告、収支決算等の提出議案が全て原案通り可決・承認され、平成25年度の新役員が決定されました。

平成24年度に引き続き選任された宮浦会長は、「『商は笑にして勝なり(商は笑いをもって勝ちを得る)』をスローガンに全員団結して明るく取り組んでいきたい。」と力強く述べられました。新役員は次の通りです。

平成25年度 名張商工会議所青年部	役員編成
会長 宮浦照尚 (ル・マルシエ)	直前会長 神田昌典 (株式会社 三重旅行サービス)
副会長 田畑拓 (三田トレーディング)	理事 川嶋敏弘 (株式会社 ユー)
富永憲秀 (富永米穀店)	深山桂右 (深山運送名張エフバス)
監事 松本英司 (カーリペア英司)	土井康太 (こんぴら亭)
高橋政実 (有限会社 スポーツマツヤマ)	山中孝則 (株式会社 弥助)
相談役 森下仁 (株式会社 Mパレット)	



女性会通常総会を実施

去る、5月17日(金)当所女性会が平成25年度通常総会を開催致しました。

岡山会長より挨拶を行い、昨年(2013年)の女性会が実施した事業についてお礼を述べた後、平成26年度の名張での県連総会に向けて、今年度の四日市県連総会への参加と協力を呼びかけました。その後議事に入り、平成24年度事業報告、収支決算が原案通り可決されました。平成25年度事業計画及び収支予算では、上野会と合同開催の若手後継者等育成事業等が承認されました。その他、会則の一部改正や役員の増員(副会長に杉本茂見様(矢の伊)、村田めぐみ様(榎クオリティ・JP)の2名)についても承認されました。

また、全国商工会議所女性会連合会と名張商工会議所女性会による連名表彰では岩森薬品加工(株)・岩森恵美子様、伊勢丈陶器屋・宮崎晴美様が表彰されました。



県共済の火災共済制度

おかげさまで 60周年!!

三重県火災共済協同組合は、国と県の認可により中小企業事業者の振興を目的に設立され、監督行政は経済産業省、金融庁及び三重県で、中小企業等協同組合法に基づき事業運営されている安心してご利用いただける共済制度です。

三重県火災共済協同組合 ☎059-228-9226
＜取扱代理所＞

名張商工会議所 ☎0595-63-0080

安 い 掛 金

迅 速 な 支 払

三 重 県 の 支 払 保 証

健 全 な 組 合 運 営

剰 余 に よ る 利 用 分 量 配 当

らくらくレンタカー
 <予約・お問合せ>
 ☎0120-603153

 受付営業時間:9時~20時
 電井商事 名張市夏見3180-1

新大型保障プラン
 定期保険 + 普通損害保険
 アクサ生命 + アクサダイレクト
 アクサ生命保険株式会社 津営業所 名張分室
 〒518-0729
 名張市南町822-2 名張産業振興センター内 TEL0595-63-1521

Face to Face いつもあなたのとなりに....
 地元の事業者の強い味方「絆」
 地域活性化ローン
 「商工会議所・商工会」連携ローン
 最高 500万円 担保不要 第三者保証人不要
 詳しくは、お近くの窓口までお問合せ下さい。
北伊勢上野信用金庫
 ホームページ <http://www.kitaiseueno-shinkin.jp/>